

Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011

Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

Déclaration de performance conformément au règlement (EU) 305/2011

Nr. / No. / N°: FF18-04-0001 (7)

1. Typ <i>Type</i> <i>Type</i>	Bullerjan® Free Flow FF17 Typ 04 Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung EN 13240:2001 / A2:2004/AC:2007 <i>Room heater burning solid fuel without water supply</i> EN 13240:2001 / A2:2004/AC:2007 <i>Poêle à combustible solide sans eau chaude</i> EN 13240:2001 / A2:2004/AC:2007
2. Serien-/ Fert.-Nr. <i>Serial-/production no.</i> <i>N° de série/fabrication</i>	FF18-04-19-09-0001 und fortlaufend Bezeichnung – Jahr – Monat-fortlaufende 4- stellige Nummer <i>Specification – year-month – serial number 4 digits</i> <i>Identification – année-mois – numéro de série à 4 chiffres</i>
3. Verwendungszweck <i>Use of the construction product</i> <i>Utilisation</i>	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung <i>Room heater burning solid fuel without water supply</i> <i>Poêle à combustible solide sans eau chaude</i>
4. Hersteller <i>Trade mark</i> <i>Fabricant</i>	Bullerjan GmbH Neuwarmbüchener Str. 2 30916 Isernhagen / Germany Tel. +49(0)5136/9775 – 0 Fax. +49(0)5136/9775 – 10 info@bullerjan.com www.bullerjan.com
5. Bevollmächtigter <i>Authorised</i> <i>Représentative autorisé</i>	Bullerjan GmbH Geschäftsleitung Julius Ratjen, Kevin Senff Neuwarmbüchener Str. 2 30916 Isernhagen / Germany Tel. +49(0)5136/9775 – 22 Fax. +49(0)5136/9775 – 12 j.ratjen@bullerjan.com ; k.senff@bullerjan.com
6. Systeme zur Bewerbung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V <i>Systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V</i> <i>Systèmes d'application et de vérification de la constance des performances du produit de construction conformément à l'annexe V</i> System 3 + 4	
7. Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung. <i>The notified laboratory performed on the product type on the basis of type testing under system 3.</i> <i>Le laboratoire notifié a confirmé l'évaluation initiale selon System 3.</i>	

Benannte Stelle <i>Notified body</i> <i>Bureau de vérification accrédité</i>	Rhein-Rhr Feuerstätten Prüfstgelle Im Lipperfeld 34 b D-86047 Oberhausen
Prüflabor Nr. / Notified body no. <i>N° du laboratoire accrédité</i>	1625
Prüfbericht Nr. / Test report no. <i>N° du rapport d'essai</i>	RRF-40-19 5236
Prüfberichtsdatum / Date of the test report <i>Date du rapport d'essai</i>	08.08.2019

8. Leistungserklärung / Declared performance / Déclaration de performance

Harmonisierte technische Spezifikationen <i>Harmonized technical specification</i> <i>Spécifications techniques harmonisées</i>	EN 13240:2001 / A2:2004/AC:2007
Wesentliche Merkmale / Essential characteristics / Caractéristiques essentielles	Leistung Performance / Performance
Brandsicherheit / Fire safety / Sécurité incendie	
Brandverhalten / <i>Reaction to fire/ Réaction au feu</i>	A1
Abstand zu brennbaren Materialien <i>Safety distance to combustible material</i> <i>Distance de sécurité aux matériaux combustibles</i>	Mindestabstand in mm <i>Minimum distances in mm</i> <i>La distance minimale en mm</i> Hinten / Rear / Arrière = 75 cm Seiten neben dem Ofen / = 65 cm <i>Sides beside the stove/ Côtés à côté du poêle</i> Vorne ab Sichtscheibe/ = 140 cm <i>Front from viewing glass/ Avant à partir de la vitre</i>
Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff <i>Risk of burning fuel falling out</i> <i>Risque d'incendie dû à la chute de la combustion de carburant</i>	Erfüllt <i>Pass</i> <i>Satisfait</i>
Emission aus Verbrennungsprodukten <i>Emission of combustion products</i> <i>Emission des produits de combustion</i> CO bezogen auf 13 % O₂ =	30 kW 1125 mg/m³ 0,09 %
Oberflächentemperatur / <i>Surface temperature / Température de surface</i>	Erfüllt / <i>Pass</i> <i>Satisfait</i>
Elektrische Sicherheit / <i>Electrical safety/ Sécurité électrique</i>	Erfüllt / <i>Pass</i> <i>Satisfait</i>
Reinigbarkeit / <i>Cleanability / Nettoyabilité</i>	Erfüllt / <i>Pass / Satisfait</i>
Maximaler Wasser-Betriebsdruck <i>Max. water operating pressure</i> <i>Pression maximale de service de l'eau</i>	- bar
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung <i>Flue gas temperature at nominal heat output</i> <i>Température des gaz de combustion à la puissance thermique nominale</i>	am Stutzen 229°C

<p>Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) <i>Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</i> <i>Résistance mécanique (pour supporter une cheminée)</i></p>	NPD
Wärmeleistung / Thermal output / Puissance de chauffage	
<p>Nennwärmeleistung / <i>Nominal heat output</i> <i>Puissance thermique nominale</i> Raumwärmeleistung / <i>room heating output</i> <i>Puissance thermique de l'espace</i> Wasserwärmeleistung / <i>water heating output</i> <i>Puissance thermique de l'eau</i></p>	30 kW
<p>Wirkungsgrad / <i>Efficiency</i> / <i>Rendement énergétique</i></p> <p>Dauerhaftigkeit / <i>Durability</i> / <i>Durabilité</i></p>	<p>87 %</p> <p>Erfüllt / pass</p>
<p>9. Die Leistung des Produktes gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. <i>The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.</i> <i>This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.</i> <i>La performance du produit conformément aux paragraphes 1 et 2 correspond à la performance déclarée pour le numéro 8.</i> <i>Seul responsable de la création de cette déclaration de performance est le fabricant mentionné au point 4.</i></p>	

Unterzeichnet im Namen des Herstellers / *Signed on behalf of the manufacturer* /
Signé au nom du fabricant

Julius Ratjen, Geschäftsleitung / CEO
Name und Funktion / *Name and function* / *Nom et fonction*

Bullerjan GmbH
Firma / Company / *Entreprise*

Isernhagen, 29.08.2019

Ort und Datum / *Place and date of issue* / *Lieu et date*

Unterschrift / *Signature* / *Signature*